

Más allá de las paredes

Una guía a los servicios para familias afectadas por el encarcelamiento

Departamento de Servicios Sociales y de Salud del Estado de Washington

Administración de Servicios para la Tercera edad y la Discapacidad

Administración de Menores

Administración de Servicios Económicos

Administración de Servicios de Recuperación y de Salud

Administración de Rehabilitación Juvenil

Planificación, Desempeño y Responsabilidad



Esto es DSHS

*DSHS está comprendido por diversas administraciones y oficinas que ofrecen servicios y apoyo a las familias y a las comunidades.
Estas administraciones y oficinas están listadas a continuación, junto con un resumen de los servicios provistos:*

Administración de Servicios para la Tercera Edad y la Discapacidad (ADSA, por sus siglas en inglés)

www.adsa.dshs.wa.gov

- Investiga denuncias de abuso, negligencia o explotación de adultos vulnerables.
- Otorga licencias y supervisa los hogares para ancianos, pensiones y los hogares de familia para adultos.
- Proporciona servicios para que las personas mayores de bajos recursos puedan continuar viviendo en su hogar, si ya lo están haciendo.
- Le proporciona a personas con discapacidades del desarrollo asistencia para alimentarse, bañarse y cuidar de sí mismos para que puedan vivir en su hogar.
- Proporciona cuidado residencial para personas con discapacidades del desarrollo, cuando sea necesario.
- Proporciona servicios de intervención temprana para bebés y niños pequeños, desde el nacimiento hasta los tres años, así como para sus familias.

Administración de Menores (CA, por sus siglas en inglés) www.dshs.wa.gov/ca

- Investiga posibles casos de abuso de menores o negligencia.
- Proporciona cuidados fuera del hogar para niños que no pueden vivir con sus padres biológicos, a través de padres adoptivos con licencia y cuidadores que son parientes del niño.
- Asegura que se desarrolle un plan de vivienda permanente para cada niño en cuidados fuera del hogar, ya sea a través de un regreso al hogar, adopción o guardianes legales.
- Proporciona servicios de intervención de crisis para familias en conflicto con su hijo adolescente.

Administración de Servicios Económicos (ESA, por sus siglas en inglés) www.dshs.wa.gov/esa

- Proporciona asistencia en efectivo para familias necesitadas con hijos, al tiempo que brinda ayuda a los padres para que encuentren trabajo.
- Proporciona asistencia alimenticia.
- Asegura que los padres con custodia de sus hijos reciban sus pagos de manutención para niños ordenados por el tribunal.

Administración de Servicios Recuperación y de Salud (HRSA, por sus siglas en inglés)

<http://fortress.wa.gov/dshs/maa/index.html>

- Proporciona seguro de salud para personas con bajos ingresos para que tengan disponible atención médica apropiada en el nacimiento, cuando los niños se enferman y los adultos tienen problemas médicos.
- Asiste a las personas con enfermedades mentales que viven en la comunidad.
- Dirige hospitales para personas con enfermedades mentales graves.
- Ofrece servicios de prevención y tratamiento de adicción a las drogas y alcohol para quienes no puedan costearlos.

Administración de Rehabilitación Juvenil (JRA, por sus siglas en inglés) www.dshs.wa.gov/jra

- Aloja y trata a delincuentes juveniles en instalaciones seguras y proporciona supervisión luego de su liberación.

Planificación, Desempeño y Responsabilidad (PPA, por sus siglas en inglés)

<http://www.dshs.wa.gov/rda/default.shtm>

- Proporciona servicios de investigación y evaluación a las administraciones de DSHS
- Asiste a las administraciones con el planeamiento estratégico
- Proporciona asistencia con la planificación y el desempeño a programas y administraciones.
- Proporciona coordinación del trabajo en las siguientes áreas: vivienda, niños y familias de padres encarcelados y políticas y servicios para la reinstauración de ex-convictos a la sociedad.

Oficina de la Secretaría:

***Centro de Reclusión Especial* www.dshs.wa.gov/hrsa/scc**

- Proporciona tratamiento de salud mental en instalaciones seguras para criminales sexuales con una sentencia civil.

***Rehabilitación Vocacional* www.dshs.wa.gov/dvr**

- Ayuda a que las personas con discapacidades encuentren trabajo.

***Servicios y Políticas de Apoyo a la Comunidad India* www.dshs.wa.gov/ipss**

- Trabajo con las tribus del estado de Washington, de gobierno a gobierno, para fomentar el desarrollo y el mantenimiento de servicios para las comunidades tribales.

índice

Esto es DSHS	dentro de la tapa
Introducción	ii
Preguntas frecuentes	
Beneficios en efectivo, cuidado de niños, de alimentación y médicos.....	1
Programas médicos	4
Tratamiento de drogas y alcohol y servicios de salud mental	6
Violencia doméstica y preocupaciones con respecto a la seguridad	7
Empleo	8
Cuidar de los niños.....	9
Recursos para familias de nativos americanos y nativos de Alaska	16
Cuidar de adultos mayores o discapacitados	17
Varios.....	18
Direcciones de correo	19

El Departamento de Servicios Sociales y de Salud (DSHS) es la agencia de servicio social estatal para niños, familias y adultos necesitados. Es un cable a tierra que proporciona lo esencial de la vida para nuestros hermanos residentes de Washington que necesitan una mano.

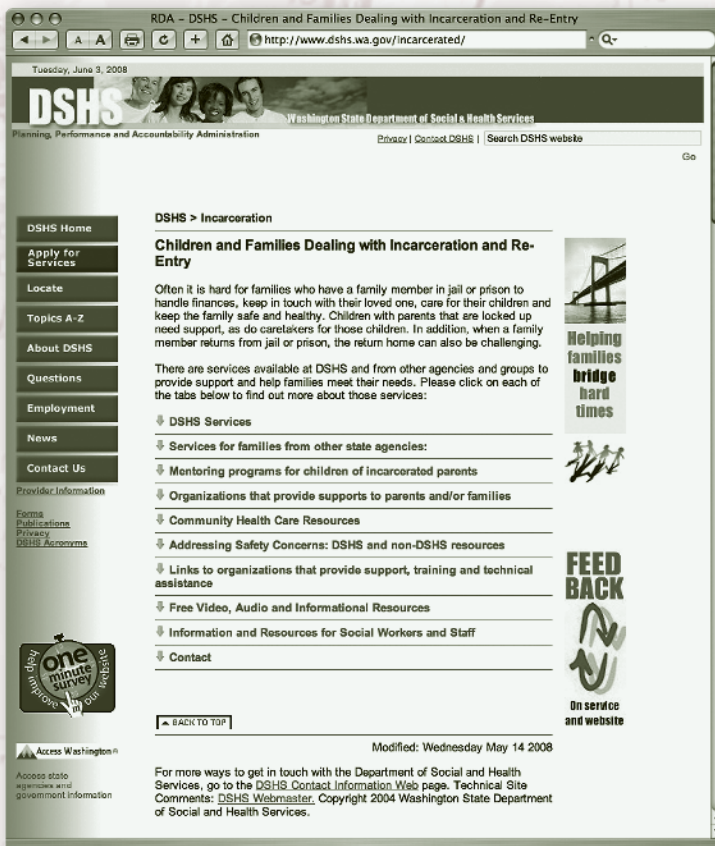
La misión del Departamento de Servicios Sociales y de Salud del estado de Washington es mejorar la calidad de vida de individuos y familias necesitados. Ayudamos a que las personas logren vivir una vida segura, autosuficiente, saludable y a salvo.

DSHS no sería capaz de realizar este trabajo masivo sin la excepcional asistencia de nuestro personal dedicado, padres adoptivos, miembros de familias, socios comunitarios, organizaciones religiosas, proveedores privados y agencias gubernamentales.

Este folleto lo ayudará a entender cómo acceder y solicitar estos servicios y/o cómo asistir a otros para que obtengan los servicios. Incluye información esencial acerca de programas disponibles y consejos acerca de cómo solicitar esos servicios.

Introducción

A menudo, las familias que tienen a alguno de sus miembros en prisión, en la cárcel o detenidos encuentran dificultades para manejar sus finanzas, mantenerse en contacto con su ser querido, cuidar de sus hijos y mantener a la familia saludable y segura. Los niños que tienen a sus padres confinados y sus cuidadores, necesitan apoyo. Además, cuando un miembro de la familia vuelve de un encarcelamiento o una detención, la vuelta a casa puede presentar desafíos.



Existen servicios disponibles en el Departamento de Servicios Sociales y de Salud (DSHS) y de otras agencias y organizaciones para proporcionar apoyo y ayudar a las familias a satisfacer sus necesidades. Esta publicación ha sido creada para proporcionar información a las familias y al personal del servicio social que presta servicios de DSHS y de otras agencias, para ayudarlos a satisfacer las necesidades de las familias que deben lidiar con el encarcelamiento de uno de sus miembros.

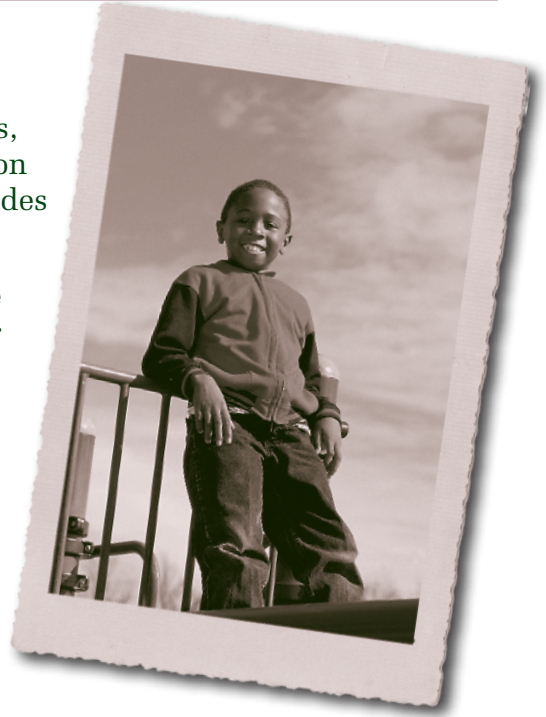
También puede encontrar información para familias y personal en el siguiente sitio web:
www.dshs.wa.gov/incarcerated

Preguntas frecuentes

Beneficios en efectivo, cuidado de niños, de alimentación y médicos

Existe una cantidad de programas de asistencia disponibles para ayudar a que los individuos de bajos recursos, familias, mujeres embarazadas, refugiados o personas con discapacidades puedan satisfacer sus necesidades financieras diarias.

Existen diversas leyes federales y estatales que afectan la capacidad de DSHS de proporcionar servicios a una familia. Los asistentes sociales en las Oficinas de Servicios Comunitarios (CSOs por sus siglas en inglés) trabajarán con usted para determinar si cumple con los requisitos para recibir los servicios. También puede utilizar el “Calculador de Elegibilidad de Prueba” en línea para saber si cumplirá con los requisitos para los servicios que está buscando. Puede encontrar este cálculo en www.dshs.wa.gov/ESA/TEC.



Para solicitar programas de asistencia en efectivo, alimenticia, médica y de tratamiento, visite una Oficina de Servicios Comunitarios (CSO) de DSHS. Puede encontrar la ubicación de su oficina CSO en línea, o llamando a Atención al Cliente al **1-800-865-7801**. Puede solicitar los servicios en su CSO local o en línea, en www.onlinecso.dshs.wa.gov. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**. Para recibir una lista de direcciones postales, consulte la contratapa de este folleto.

Puede encontrar respuestas a otras preguntas a través del Teléfono con Contestador Automático, 1-877-980-9220. El Teléfono con Contestador Automático es un sistema automatizado que le ayuda a obtener información acerca de sus beneficios de DSHS, utilizando un teléfono digital. Puede ayudar a proporcionar información acerca de si está recibiendo en este momento los servicios o si los está solicitando por primera vez.

Si usted o un miembro de su familia necesita servicios de traducción, puede que estén disponibles a través de su CSO local sin costo. Por favor, solicite asistencia en su CSO local. Hay más información disponible en: www.dshs.wa.gov/msa/ltc/about.html.

También se encuentran disponibles servicios para sordos, sordos y ciegos o con dificultades de audición. Se puede contactar a la Oficina para Sordos y Personas con Dificultades de Audición al: **360-902-8000 Voice/TTY, 1-800-422-7930 Voice/TTY**

Preguntas frecuentes

► **¿Cómo puedo obtener manutención de menores para mis hijos? ¿Cómo puede manejar un padre una deuda de manutención?**

La División de Manutención para Niños (DCS) administra las leyes estatales y federales y ayuda a las familias estableciendo obligaciones de manutención para niños, cobrando y procesando los pagos de manutención, y revisando y modificando las obligaciones de manutención para niños. Las familias que reciben asistencia en efectivo o médica, reciben automáticamente los servicios de DCS. Las familias que no reciben automáticamente los servicios de DCS, pueden solicitarlos.

Los padres que se encuentran encarcelados en este momento, o que son liberados de la cárcel o prisión también pueden contactar a DCS para modificar su orden de manutención, para aliviar sus problemas financieros. Además, también existen algunas circunstancias en las que un padre o pariente puede solicitar que DCS no intente cobrarle a un padre los pagos de manutención, especialmente si este servicio podría afectar la seguridad de la familia. Los parientes o padres con custodia pueden solicitar una decisión de “causa justificada” para que DCS no intente hacer cumplir el pago.

Encuentre materiales acerca de los servicios de DCS en www.dshs.wa.gov/dcs o contacte a DCS al: **1-800-442-KIDS**.

► **¿Cómo puedo obtener dinero para pagar mis cuentas?**

La Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF, por sus siglas en inglés) proporciona asistencia médica y en efectivo para familias necesitadas. Pueden cumplir con los requisitos los residentes del estado de Washington responsables de cuidar a niños o mujeres embarazadas. Se requiere que varias familias que reciben TANF también se inscriban en el programa WorkFirst que ayuda a sus participantes a encontrar y mantener sus puestos de trabajo. Para solicitar ingreso a este programa, llame o visite al CSO local o haga su solicitud en línea en www.onlinecso.dshs.wa.gov. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**.

Asistencia general para personas que no pueden ser empleadas (GAU, por sus siglas en inglés) y Asistencia General Medicaid (GAX, por sus siglas en inglés)

Los programas de Asistencia general para personas que no pueden ser empleadas (GAU) y de Asistencia General Medicaid (GAX) son financiados por el estado que proporcionan beneficios médicos y en efectivo para las personas que no pueden ser empleadas y que tienen una discapacidad física o mental. Solicite GAU en la oficina local de CSO o en línea en www.onlinecso.dshs.wa.gov. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**.

Programas de emergencia de DSHS

DSHS proporciona ayuda de emergencia inmediata a familias elegibles para TANF que deben lidiar con las siguientes situaciones: desalojo, falta de alimentos, desamparo, problemas médicos relacionados con el embarazo, corte de servicios esenciales, no recepción de beneficios, necesidad de cuidado diario para niños debido al trabajo, circunstancias que presentan riesgo de daño al cliente o a otros. Solicite asistencia de emergencia en la oficina local de CSO o en línea en www.onlinecso.dshs.wa.gov. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**.



Preguntas frecuentes

► **¿Cómo puedo solicitar ayuda con las cuentas relacionadas con el cuidado de niños?**

El programa de Cuidado Infantil a través de Conexiones Laborales (WCCC, por sus siglas en inglés), ayuda a las familias a pagar el cuidado de niños en centros para este propósito certificados o con licencia, hogares de familia para el cuidado de niños, hogares de parientes que proporcionan cuidado, o en su propio hogar, cuando un adulto viene a prestarle ayuda. Para solicitar WCCC, llame al **1-800-446-1114**, visite la oficina local de CSO o hágalo en línea, visitando **www.onlinesco.dshs.wa.gov**.

► **¿Cómo puedo encontrar cuidado infantil?**

Encuentre la Agencia de Recursos y Referencias para el Cuidado Infantil de su área llamando al **1-800-446-1114**, o visitando la Red de Recursos y Referencias para el Cuidado Infantil del estado de Washington en **www.childcarenet.org**.

► **¿Cómo puedo obtener ayuda para comprar alimentos?**

Los cupones de alimentos ayudan a las personas de bajos ingresos a consumir una dieta saludable, complementando su ingreso con beneficios para comprar más productos. Cumplen con los requisitos para recibirlos, los residentes del estado de Washington que cumplen ciertas condiciones de ingreso, recursos, ciudadanía o estado de inmigración. Solicite los cupones de alimentos, llamados Basic Food en este estado, en la oficina de CSO local, o en línea, visitando **www.onlinecsco.dshs.wa.gov**. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**.

► **Otras agencias o programas basados en la comunidad que ayudan a las familias a encontrar asistencia general:**

Asistencia para padres 1-2-3

Esta organización ayuda a que las familias encuentren recursos de salud y alimentación. Su sitio web se encuentra en: **www.parenthelp123.org**. También los puede ubicar en el: **1-866-585-1123**

Red de información de Washington 211

211 es un número telefónico fácil de memorizar, al cual las personas pueden llamar para obtener información de servicios humanos y de salud, así como referencias y otra asistencia para satisfacer sus necesidades. En varias áreas, los individuos pueden acceder a información de recursos marcando el **211** en un teléfono. Si no puede acceder a esa opción, llame al **1-877-211-9274**, o visite su sitio web en: **www.win211.org**.

La Línea de Ayuda Familiar (Parent Trust Washington)

Este servicio telefónico gratuito proporciona apoyo y referencias de recursos para familias en crisis. Ofrecen apoyo en el acto, en inglés y español, así como tutorías para padres y un amplio rango de información relevante para familias. Se los puede ubicar en: **1-800-932-HOPE**, o en **www.parenttrust.org/families/helpline.asp**.

A su alcance

Esta organización sin fines de lucro ayuda a conectar a las familias con recursos de salud y alimentación así como con proveedores de salud pública. Se los puede ubicar en: **1-800-322-2588**, o en: **www.withinreachwa.org/hotlines**.

Preguntas frecuentes

Washington PAVE

PAVE proporciona apoyo y referencias de recursos para familias con hijos discapacitados. Se los puede ubicar en: **1-800-5-PARENT (v/tty)**, o en 6316 South 12th Street, Tacoma WA 98465.

El Centro de Northwest sobre Derecho de la Mujer

Este centro proporciona información y referencias de asistencia legal de bajo costo para familias, proveedores de atención y padres. Se los puede ubicar en **206-621-7691**, o visitando **www.nwwlc.org**, o en 907 Pine St., Suite 500, Seattle, WA 98101.

Programas médicos

¿Cómo puedo obtener asistencia médica?

El programa Médico para Niños está dirigido a niños menores de 18 años que viven en el estado de Washington. Solicite cobertura médica para niños en su CSO local, en línea, visitando **www.onlinecso.dshs.wa.gov** o por correo. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**.

Cobertura médica familiar

El Programa de Cobertura Médica Familiar está pensado para familias con hijos dependientes menores de 19 años, cuyos ingresos y recursos están por debajo de los límites para recibir Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF). Solicítela en la oficina local de CSO o en línea en **www.onlinecso.dshs.wa.gov**. También puede realizar una solicitud llamando al **1-800-204-6429**.

Programa Primeros Pasos

El programa Primeros Pasos proporciona servicios médicos y de apoyo para mujeres embarazadas. Puede que las mujeres sean derivadas a un asistente financiero en su oficina de CSO local. Las mujeres que no sean derivadas pueden llamar al **1-800-322-2588** para entrar en contacto con el programa. La participación en Primeros Pasos es voluntaria.

Programa de Planificación Familiar Take Charge

El programa de Planificación Familiar proporciona métodos de control de la natalidad y servicios de planificación familiar para mujeres y hombres. Las personas en un programa de Medicaid cumplen con los requisitos para recibir servicios de planificación familiar. Un experto en la oficina CSO local le explicará las opciones para que los clientes puedan decidir qué opciones de control de la natalidad son mejores para ellos.



Preguntas frecuentes

Programa de Ahorro Medicare

El programa de Ahorro Medicare ayuda a los receptores de Medicare de bajos ingresos a pagar todo o parte de sus primas de Medicare. El programa de Beneficiario Calificado de Medicare (QMB, por sus siglas en inglés) paga la prima parte B de Medicare y el costo, si lo hubiera, de la prima Parte A. QMB también realiza los copagos y paga los deducibles de Medicare. Solicite estos programas para compartir costos en la oficina CSO local, llamando al **1-800-204-6429**, o visitando la página web **www.onlinecso.dshs.wa.gov**.

Otras agencias o programas basados en la comunidad para ayudar a las familias a acceder a la atención médica:

Washington Basic Health

Este programa proporciona cobertura de salud para niños y familias necesitadas (ingresos limitados). Se puede contactar a Basic Health al: **1-800-660-9840**, o en el P.O. Box 42683, Olympia, WA 98504-2683. Existe más información disponible en su sitio web: **www.basichealth.hca.wa.gov**.

Programa de Acceso a la Salud Comunitaria (CHAP, por sus siglas en inglés)

Este programa, dirigido por el Departamento de Salud Pública de Seattle y el condado King, ayuda a las familias a obtener atención médica gratuita o accesible para sus hijos. Existe más información disponible en su sitio web: **www.metrokc.gov/health/insurance/children.htm**, o en el **206-296-4600**, TTY Relay: 711.



Tratamiento de drogas y alcohol y servicios de salud mental

► ¿Cómo puedo obtener tratamiento para la adicción a drogas o alcohol para mí o mi hijo/a?

Muchas personas que necesitan ayuda han sido recomendadas por amigos, miembros de la familias, ellos mismos o empleadores y sistemas de salud, sociales y judiciales. Las personas interesadas en saber más acerca de los servicios en su comunidad pueden buscar debajo del título “Washington State Alcohol/Drug” en las páginas azules del directorio telefónico.

También puede llamar a la Línea de Ayuda de Alcohol y Drogas, disponible las 24 horas, al **206-722-3700** (desde Seattle o fuera del estado de Washington), o gratuitamente, al **1-800-562-1240** (desde el estado de Washington) para asesoría en caso de crisis o servicios de referencias. ¿Está buscando una vacante para el tratamiento en un programa público? Visite <http://theteenline.org/csatsite/index.html>, o llame al **1-877-345-8336**.

Las personas interesadas en información acerca del abuso de sustancias pueden llamar al Washington State Alcohol/Drug Clearinghouse al **206-725-9696** (desde Seattle o fuera del estado de Washington) o gratuitamente, al **1-800-662-9111** (desde el estado de Washington).

Si usted o algún conocido tiene un problema con las apuestas, llame a la Línea de Ayuda para Problemas de Apuestas al **1-800-547-6133**, en cualquier momento y desde cualquier lugar.

► ¿Cómo puedo obtener servicios de salud mental para mí o mi hijo/a?

El sistema de salud mental de Washington proporciona cuidado y tratamiento para todos los adultos y niños con enfermedades mentales serias y recurrentes, y dirige un centro de respuesta frente a crisis para todos los ciudadanos de Washington.

Los planes de atención de salud mental administrados localmente, llamados Redes de Apoyo Regionales (RSN, por sus siglas en inglés), coordinan los servicios de salud mental ofrecidos dentro de su área de servicio a través de contratos con agencias de salud mental comunitarias.

Estos servicios están disponibles para todos. Los receptores de Medicaid son inscriptos automáticamente.

Para encontrar su RSN local visite www.dshs.wa.gov/mentalhealth/rsnmap.shtml, o llame al Centro de Soporte de la División de Salud Mental al **1-888-713-6010**.

Si existe una emergencia con riesgo de vida, llame al 911. Si usted o un miembro de su familia se encuentra en una crisis y está considerando el suicidio, llame a la línea de Prevención de Suicidios al: **1-800-273-8255 Usuarios TTY 1-800-799-4TTY (4889)**.



Violencia doméstica y preocupaciones con respecto a la seguridad

¿Cómo puedo reportar la violencia doméstica?

Llame a la Línea de Ayuda de Violencia Doméstica del estado de Washington al **1-800-562-6025**. Esta línea de ayuda también está disponible para sordos y personas que no hablan inglés.

¿Cómo puedo encontrar servicios relacionados con la violencia doméstica?

Para encontrar ayuda o localizar un programa comunitario, contacte a la red de Washington de Violencia Contra la Mujer en www.wavawnet.org. También puede encontrar información acerca de proveedores de servicios contratados por DSHS, programas de refugio y de representación en: www.dshs.wa.gov/ca/dvservices/dvShelters.asp.

¿Cómo puedo enterarme cuando el perpetrador de un crimen violento es liberado de las instalaciones de DSHS?

El programa de notificación a víctimas/testigos de DSHS trabaja con las víctimas y testigos de crímenes violentos para notificarles cuando los criminales son liberados de una instalación de DSHS y les proporcionan referencias acerca de recursos de seguridad. Se puede localizar a este programa en: **1-800-422-1536**, o en DSHS: Victim/Witness Notification Program, P.O. Box 45130, Olympia, Washington 98504-5130. Existe más información disponible en su sitio web: www.dshs.wa.gov/legrel/victimwitness.

¿Cómo puedo reportar el abuso infantil?

Llame gratuitamente a DSHS al **1-866-ENDHARM (1-866-363-4276)**. Hablará con una persona que lo pondrá en comunicación con el número directo para realizar su denuncia. Este servicio funciona las 24 horas del día, siete días a la semana.

Otras agencias o programas basados en la comunidad para ayudar a las familias a mantenerse seguras:

El Departamento de la Comunidad, el Comercio y el Desarrollo Económico (CTED, por sus siglas en inglés)

La oficina de CTED de Representación para Víctimas de Crímenes representa a las víctimas para ayudarlas a obtener servicios y recursos. Los puede ubicar en el: **1-800-822-1067**. Existe más información disponible en su sitio web: www.cted.wa.gov/site/244/default.aspx, o en Office of Crime Victims Advocacy, P.O. Box 48304, Olympia, WA 98504-8304.



Empleo

¿Cómo puedo obtener un trabajo con DSHS?

Puede encontrar las oportunidades de empleo con DSHS en la página de puestos de trabajo de DSHS, visitando www.dshs.wa.gov/hrd.

Soy una persona con discapacidades y deseo trabajar. ¿Cómo puedo obtener asistencia?

La División de Rehabilitación Vocacional (DVR, por sus siglas en inglés) proporciona servicios relacionados con el empleo para individuos con discapacidades que desean trabajar pero necesitan asistencia. Un consejero de la División de Rehabilitación Vocacional trabaja con cada persona para desarrollar un plan personalizado de servicios diseñados para ayudar al individuo a alcanzar su meta laboral. Existe más información disponible llamando al **1-800-637-5627** o visitando www.dshs.wa.gov/dvr.

Otras agencias o programas basados en la comunidad que ayudan a las personas a encontrar trabajo:

Departamento de Seguro de Empleo (ESD, por sus siglas en inglés)

ESD asiste a los individuos para encontrar trabajo. Su sitio web: www.wa.gov/esd/oes, también contiene diversos enlaces a otras organizaciones que proporcionan asistencia con el empleo y de otro tipo para ex-convictos. También se puede solicitar una guía para el empleo para ex-convictos en el: **1-800-339-3981**, o en Offender Employment Services, P.O. Box 9046 Olympia, WA 98507.



Cuidar de los niños

¿Puedo obtener ayuda con mi hijo adolescente que está fuera de control?

Se encuentran disponibles los Servicios de Reconciliación Familiar para familias que están experimentando conflictos con jóvenes de entre 13 y 17 años. Se encuentran disponibles servicios para resolver situaciones de crisis y estabilizar familias a través de su oficina local de la Administración de Menores. Encuentre más información acerca de servicios para adolescentes, o ubique una oficina en línea visitando www.dshs.wa.gov/ca/services/srvsum.asp. También puede solicitar ayuda para obtener dicha asistencia llamando al **1-866-363-4276**.

¿Cómo obtengo asistencia para mi hijo que posee una discapacidad del desarrollo?

La División de Discapacidades del Desarrollo (DDD, por sus siglas en inglés) brinda ayuda con los servicios para niños que pueden tener discapacidades del desarrollo. Contacte a su oficina local de la DDD y pida para solicitar servicios. Para encontrar la oficina de la DDD en su área, llame al **360-725-3413** o visite www.dshs.wa.gov/ddd.

Si tiene preocupaciones acerca de las necesidades del desarrollo para niños desde el nacimiento hasta los tres años, contacte el Programa de intervención temprana para bebés y niños pequeños al **360-725-3500**.

¿Cómo puedo obtener apoyo para el niño que estoy cuidando y del cual soy pariente?

Existen diversos tipos de apoyo disponibles para los parientes que están cuidando del niño de un padre que se encuentra encarcelado. DSHS dirige un Programa de Apoyo para Cuidadores Parientes (KCSP, por sus siglas en inglés) en cada condado para ayudar a los parientes y dirigirlos hacia los recursos disponibles. Para encontrar la oficina de KCSP en su condado, visite: www.dshs.wa.gov/kinshipcare/benefits.shtml, y haga clic en “Kinship Navigators”. O llame al **1-800-422-3263** para solicitar una copia del folleto del Programa Parientes como Padres (RAPP, por sus siglas en inglés).

Los cuidadores parientes califican para “subsídios TANF para personas no necesitadas” a través de las CSO, para poder atender a los niños bajo su cuidado. Otros servicios disponibles incluyen cobertura médica para los niños, apoyo con fondos de emergencia para costos relacionados con el cuidado de un niño relacionado, asistencia con el cuidado de niños, referencias de apoyo legal y alimentos gratuitos y de costo reducido. En cada condado, también hay grupos de apoyo que proporcionan asistencia.



► ¿Cómo puedo trabajar bien con el sistema de bienestar infantil para que me ayude a reunirme con mi hijo?

Si usted es un padre que ha estado o está encarcelado, es importante que mantenga contacto con su asistente social para asegurar que continúe recibiendo y completando sus servicios ordenados por el tribunal, y que participe en las audiencias de su caso ante el tribunal. Es importante que continúe cumpliendo con las órdenes del tribunal que establecen qué servicios deberá completar y que trabaje para participar y completar esos servicios de la mejor manera posible, debido a que las leyes estatales y federales requieren que se completen los servicios dentro de un período de tiempo estricto.

Si no recuerda el nombre del asistente social encargado de su caso, utilice el localizador de oficinas para encontrar la oficina en su área y llame al número general de dicha oficina. Puede encontrar el localizador de oficinas en: www.dshs.wa.gov/geninfo/contact3.html#ca, bajo información de contacto para la Administración de Niños.

La Administración de Niños también publica una guía que incluye “La guía para padres sobre servicios para proteger a sus hijos” y “La guía para parientes sobre servicios de bienestar infantil”. Puede encontrar copias de ambas en este sitio web: www.dshs.wa.gov/geninfo/pubs3.html#two.

Si no tiene acceso a internet, también puede llamar a Atención al Cliente de la Administración de Niños al: **1-800-723-4831** para más información y asistencia.

► ¿Cómo puedo convertirme en un padre adoptivo con licencia?

Llame a la línea de ayuda para todo el estado para Contratación de Padres Adoptivos al **1-800-760-5340**.

► ¿Cómo puedo adoptar un niño?

Las familias interesadas en adoptar a un niño que se encuentra en cuidado temporal deberían inscribirse en una capacitación previa a los servicios. Encuentre más información en línea, en www.dshs.wa.gov/ca/adopt/index.asp. También puede llamar a su oficina local de la División de Servicios para Niños y Familias.

El propósito del programa de adopción es satisfacer las necesidades de permanencia de los niños que se encuentran bajo el cuidado y custodia de DSHS y que no pueden ser reunidos con su familia de sangre. DSHS intenta encontrar familias seguras y estables que puedan cumplir de mejor manera las necesidades del niño. Es posible que pueda adoptar niños que estén emparentados con usted o no.

Si adopta a un niño con necesidades especiales del cuidado temporal, puede que reciba seguro médico y apoyo financiero continuo. El niño adoptado debe calificar para recibir dicha asistencia según las leyes federales y estatales.



Preguntas frecuentes

¿Qué les sucede a los delincuentes juveniles que son internados en instalaciones estatales?

Los jóvenes internados bajo la custodia del estado ingresan a instalaciones de la Administración de Rehabilitación Juvenil (JRA, por sus siglas en inglés). El enfoque principal de la JRA es ayudar a que los delincuentes juveniles se desarrollen, maduren y se conviertan en adultos confiados en sí mismos, competentes y responsables. Logran esto a través del cuidado profesional, utilizando un modelo de tratamiento integral que incluye instituciones seguras, un campo de entrenamiento básico al estilo militar, instalaciones residenciales comunitarias de mínima seguridad y cuidados posteriores a la liberación bajo palabra enfocados en la familia. Para más información acerca de los servicios de la JRA, visite: www.dshs.wa.gov/jra/treatment. Para información acerca de cómo funciona el programa de la JRA de Libertad Bajo Palabra Funcional Familiar, contacte al: **360-902-7637**. Para más información acerca del programa de tratamiento y cuidado residencial, contacte al: **509-363-4671**.

¿Cómo puedo ayudar a que mi hijo o el niño bajo mi cuidado continúe en contacto o visite a un padre que se encuentra en prisión o en la cárcel?

A menos que existan preocupaciones por la seguridad que impidan que haya contacto, a menudo ayuda y es beneficioso para el niño y sus padres que se mantengan en contacto y se realicen visitas durante el período en que el padre se encuentre encarcelado. Si está trabajando con bienestar infantil, contacte al asistente social del niño para asegurar que tenga la información necesaria para arreglar las visitas. Además, existen recursos disponibles para proporcionar y/o dar apoyo con las visitas o en contacto. A continuación se detallan dichos recursos:

El Departamento Correccional (DOC, por sus siglas en inglés)

DOC tiene un programa “Amigos y Familiares” que planea eventos familiares y actividades en prisiones de DOC. Se puede encontrar información y una copia de “La Guía de DOC para Familia y Amigos de Criminales Encarcelados” que incluye información acerca de instalaciones para visitas en diferentes prisiones, en su sitio web www.doc.wa.gov/family. También tienen disponibilidad de servicios familiares si tiene un pariente bajo supervisión comunitaria. Para más información acerca de esos servicios basados en la comunidad, visite su oficina local de CSO o llame al especialista en servicios familiares de la región en la que su miembro de la familia se encuentra bajo supervisión correccional:

Sudoeste de Washington y la región peninsular (360) 725-8761

Centro y noroeste de Washington (206) 516-7625

Este de Washington (509) 363-2737

Si un miembro de su familia se encuentra en prisión, hable con ella para más información acerca de cómo tener contacto con su familiar. Cada cárcel tiene diferentes procesos para llevar a cabo las visitas. También puede encontrar algo de información en el sitio web de cada cárcel. Puede encontrar una lista parcial de sitios web en: www.dshs.wa.gov/incarcerated.

Preguntas frecuentes

Asistencia a Familia de Reclusos (AFOI, por sus siglas en inglés)

AFOI proporciona consejos acerca de cómo preparar a un niño para una visita a un padre en prisión. Contacte a AFOI al **804-643-2401** o visite su sitio web en **www.foi.org**.

Rebuilding Families, Inc.

Esta organización ayuda a que hijos y familiares visiten a sus seres queridos en las prisiones en las que trabajan. También trabajan con madres encarceladas para ayudarlas a realizar con éxito la transición al salir de la prisión. Puede ubicarlos en P.O. Box 2182, Gig Harbor, WA 98335. O visite su sitio web para más información: **www.rebuildingfamilies.org**.

Matthew House

Esta organización ayuda a proporcionar algún transporte a prisiones para realizar visitas y tiene un hogar de apoyo con la hostelería y las visitas en Monroe, WA. Los puede ubicar en el: **360-794-8720**. Su sitio web es: **www.matthewhousemonroe.org**.

COMPASS

COMPASS proporciona tutoría, grupos de apoyo, visitas por video/web, apoyo para comunicación entre la prisión y el hogar, educación para padres, apoyo para el reingreso, información y referencias. Llame al: **509-527-3077**. O escriba a: Green Park School, Walla Walla, WA 99362

► **¿Cómo puedo ayudar a que mi hijo o el niño bajo mi cuidado continúe en contacto o visite a un padre que se encuentra detenido en las instalaciones de DSHS?**

Centro de Reclusión Especial de DSHS

Se encuentran disponibles servicios de asesoría familiar, apoyo y de visitas para familias que tienen algún miembro detenido en el Centro de Reclusión Especial. Puede encontrar más información en: **www.dshs.wa.gov/hrsa/scc/Family.htm**. También puede llamar al supervisor de visitas al **253-588-5281, x1872 ó x1863**.

Western State Hospital

DSHS alienta a que se mantenga contacto y visitas apropiadas con adultos detenidos en el hospital Western State. Puede encontrar más información acerca de los procedimientos y horarios en: **www.dshs.wa.gov/mentalhealth/wshcfsvisitor.shtml**

**El hospital Western State se encuentra ubicado:
9601 Steilacoom Blvd. SW
Lakewood, Washington 98498-7213
(253) 582-8900**

Hospital Eastern State

DSHS alienta a que se mantenga contacto y visitas apropiadas con adultos detenidos en el hospital Eastern State. Puede encontrar más información acerca de los procedimientos y horarios en: **www.dshs.wa.gov/mentalhealth/eshfaqs.shtml**



Preguntas frecuentes

**El hospital Eastern State se encuentra ubicado en:
P.O. Box 800, Maple Street
Medical Lake, WA 99022-0800
Teléfono: (509) 299-3121**

► **¿Cómo puedo ayudar a mi hijo o al niño bajo mi cuidado a obtener apoyo mientras su padre o madre se encuentra en la cárcel o prisión?**

Los servicios de mentores pueden ayudar de manera significativa a los niños que enfrentan el encarcelamiento de un padre. Los mentores pueden ayudar a los niños a adaptarse a la situación, a procesar sus sentimientos, y son un adulto en quien confiar y que los apoya para tomar buenas decisiones en sus vidas. A continuación encontrará una lista de programas de mentoría que trabajan con hijos de padres encarcelados:

Mentoría para hijos de prisioneros: Caregivers Choice

Este programa ayuda a que las familias accedan a programas de mentoría en su área y proporciona asistencia financiera para algunos de estos programas que trabajan con hijos de prisioneros. Puede encontrar más información en: www.mentoring.org/find_resources/caregiverschoice, o llamando al **1-877-333-CHOICE**.

DSHS y la Asociación de Mentoría Estatal

Esta asociación coordina y proporciona fondos y recursos de mentoría para las familias y agencias. Puede encontrar más información en: www.dshs.wa.gov/youthmentoring, o llamando al: **360-902-7797**

Big Brothers, Big Sisters

Big Brothers Big Sisters ofrece un programa de mentoría para hijos de padres encarcelados. Para más información, envíe un correo electrónico a Big Brothers Big Sisters a agencyinfo@bigsandlittles.org, llame al **1-877-700-BIGS (2447)**, o visite su sitio web en: www.bbbs.org.

Girl Scouts

El programa Girl Scouts Beyond Bars trabaja con niñas con madres encarceladas, y les proporciona apoyo y transporte para visitarlas y mantenerse en contacto con ellas. Se puede ubicar a este programa en: P.O. Box 900961, Seattle, WA 98109
Email: info@girlscoutswa.org, Teléfono: **1-800-767-6845**, Sitio web: www.girlscoutswa.org/aboutus/outreach.

Voluntarios de América (VOA, por sus siglas en inglés)

VOA dirige el programa Mentoring Children of Promise, que sirve a niños con padres encarcelados. Se puede contactar a este programa en: VOA, P.O. Box 839 Everett, WA 98206, o llamando al **425-259-3191 x2312 ó x2486**. Existe más información disponible en su sitio web: www.voaww.org.

Preguntas frecuentes

Volunteers of America Words Travel Family Connection

Este programa crea un puente entre estos padres y sus hijos. Los padres graban una cinta en la que leen un libro, que luego se entrega a sus hijos. Los niños no solamente escuchan las voces de sus padres, sino que también aprenden a leer a medida que siguen el libro proporcionado por Words Travel Family Connection. Se puede ubicar este programa en: **425-259-3191 x2312**. Existe más información disponible en su sitio web: **www.voaww.org**, o en P.O. Box 839, Everett, WA 98206-0839.

Goodwill Industries Inland Northwest (en asociación con otras organizaciones)

Este programa Mentoring Children of Promise sirve a niños con padres encarcelados en la gran área de Spokane. Se puede ubicar a este programa en el: **509-344-0169 ó 509-444-4313**. Existe más información disponible en su sitio web: **http://mcp.esd101.net/contact/goodwill.html**.

Sociedad Hogar para Niños

El proyecto de mentoría Leave No Child Waiting ofrece mentoría para niños cuyos padres están o han estado encarcelados en instalaciones correccionales estatales. Se puede contactar con la Sociedad Hogar para Niños en el: **206-695-3200**.

IWASIL Boys and Girls Club

Proporciona mentoría a niños nativos americanos con padres encarcelados en el área del condado King. Para más información, llame al coordinador del programa al **206-436-1857**, o en 2524 16th Ave. S., Seattle, WA 98144.

Powerful Voices

Esta organización con base en Seattle proporciona mentoría para mujeres jóvenes en instalaciones de justicia juvenil, incluyendo madres adolescentes. Se puede ubicar a Powerful Voices en: 1620 18th Avenue, Suite 100, Seattle, WA 98122, Teléfono: **206-860-1026**.

Mentoría para niños de padres encarcelados (MCIP, por sus siglas en inglés)

Esta organización con base en Walla Walla proporciona mentoría para niños de padres encarcelados. Puede encontrar más información en su sitio web: **www.wallawallafriends.org/MCIP.aspx**, o llamando al **509-527-4745**.

¿Cómo trabajo con las escuelas y los programas de cuidado infantil para apoyar a mi hijo o al niño bajo mi cuidado?

La Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI, por sus siglas en inglés) tiene un proyecto para ayudar a enfrentar las necesidades de los niños con padres encarcelados en el sistema escolar. Para más información sobre el proyecto, llame al **360-725-6251** o visite su sitio web en: **www.k12.wa.us/Incarceratedparents**, Children of Incarcerated Parents Program, Old Capitol Building, P.O. Box 47200, Olympia, WA 98504.



Preguntas frecuentes

El Departamento de Aprendizaje Temprano (DEL, por sus siglas en inglés) trabaja con familias para proporcionar educación temprana en la niñez y cuidado de niños. DEL también está trabajando para ayudar a evaluar y mejorar los servicios prestados a niños y familias con padres encarcelados. Puede encontrar más información en el sitio web de DEL: www.del.wa.gov. También puede obtener información sobre servicios DEL llamando al: **360-725-4665**.

▶ **El padre de mi hijo es veterano de guerra. ¿Cómo puede ayudarnos la oficina de Asuntos de Veteranos de Guerra?**

En algunas áreas, el **Departamento de Asuntos de Veteranos de Guerra del estado de Washington** tiene un programa para trabajar con padres encarcelados que son veteranos. También tienen un proyecto para ayudar a que los hijos de veteranos obtengan asesoría para preocupaciones relacionadas con el trauma. Puede que los hijos de veteranos encarcelados sean elegibles para beneficios adicionales, dependiendo de la baja del veterano. Para información acerca de los beneficios, llame al **1-800-562-2308**. Para información acerca del programa de asesoría, llame a la Línea de Ayuda de Asuntos de Veteranos de Guerra al **1-800-273-TALK (8255)**.

▶ **¿A qué otras organizaciones puedo contactar que trabajen para satisfacer las necesidades de los niños y familias con padres encarcelados?**

La Red de Familia y Correccionales es una organización nacional que ofrece recursos y referencias para proveedores de atención que son parientes y para otros con miembros de su familia en la cárcel, incluyendo un directorio de programas en cada estado. Contacte a la Red al **434-589-3036** o en www.fcnetwork.org, o en 93 Old York Rd., Suite 1 #510, Jenkintown, PA 19046.

El Centro para hijos de padres encarcelados proporciona servicios de asesoría y apoyo para los prisioneros y sus familias, capacitación para padres encarcelados, cuidadores de sus hijos y profesionales que trabajan con criminales. Puede contactar al centro en el **626-449-2470** o en www.e-ccip.org, o en P.O. Box 41-286, Eagle Rock, CA 90041.

El Instituto Nacional de Correccionales (NIC, por sus siglas en inglés), ofrece información y recursos para reclusos, incluyendo un sitio web con una lista de programas estatales y locales para mujeres convictas y sus hijos. La lista y otros recursos se encuentran disponibles en el **1-800-877-1461**, o en www.nicic.org, o en Information Center, 791 N. Chambers Rd., Aurora, CO 80011.

La Red Offender Preparation and Education Network, Inc (OPEN) proporciona libros de autoayuda y otros recursos para padres y familias, para convictos y familiares de convictos. Para más información llame al **972-271-1971** o visite su sitio web www.openinc.org, o en P.O. Box 472223, Garland, TX 75047.

La Asociación de Hijos de Padres Encarcelados de San Francisco ofrece capacitación, información y recursos. Puede encontrar más información en su sitio web: www.sfcipp.org. O contacte a Nell Bernstein en nellbernstein@att.net o en la P.O. Box 293, 1563 Solano Avenue, Berkeley, CA 94707.

Recursos para familias de nativos americanos y nativos de Alaska



Si usted y/o el niño bajo su cuidado son nativos americanos, puede que existan servicios disponibles para su familia a través de tribus y/o centros urbanos indios en el estado de Washington. Para determinar si existen servicios disponibles a través de una tribu, contacte a su tribu y/o a la agencia de servicios sociales tribal más cercana a su hogar. Se listan a continuación otras agencias que pueden asistirlo:

La Fundación Indios Unidos de Todas las Tribus (UIATF, por sus siglas en inglés) en Seattle ofrece un comienzo aventajado y un comienzo aventajado temprano, servicios sociales familiares y asesoría, así como programas culturales para niños y familias.

206-285-4425, www.uiatf.org

La Junta de Salud India de Seattle ofrece cuidado médico y odontológico para niños y adultos. Acepta cupones médicos y cobertura médica de los Servicios de Salud Indios (IHS, por sus siglas en inglés). También ofrecen asesoría, tratamiento y servicios relacionados. **206-324-9360. www.sihb.org**

El proyecto N.A.T.I.V.E. en Spokane ofrece servicios de apoyo familiar, asesoría, tratamiento y conexiones culturales para niños y familias. **509-325-5502**

Puede encontrar clínicas de los **Servicios de Salud Indios (IHS, por sus siglas en inglés)** en su área llamando a la Oficina del área de Portland al **503-222-4044**.



Cuidar de adultos mayores o discapacitados

¿Cómo puedo denunciar el abuso de una persona mayor o de un adulto con discapacidades?

Llame gratis al **1-866-ENDHARM (1-866-363-4276)**. No tiene que dar su nombre.

Incluso si sospecha que está ocurriendo abuso, negligencia o explotación financiera, debe llamar para pedir ayuda. Los Servicios de Protección al Adulto lo investigarán.

¿Cómo puedo obtener servicios para mi abuela que no es capaz de hacerse cargo de todas sus necesidades personales, tales como cocinar y limpiar? ¿Existen servicios disponibles para asistirle?

Hay diversos servicios, programas y recursos disponibles para ayudar a que un adulto continúe viviendo en su hogar. Hay información disponible en línea en www.adsa.dshs.wa.gov/pubinfo/housing/inhome.

Se puede pagar el costo de estos servicios o bien de forma privada, de su propio bolsillo, o a través de un seguro de salud privado, tal como Medicare o Medicaid.

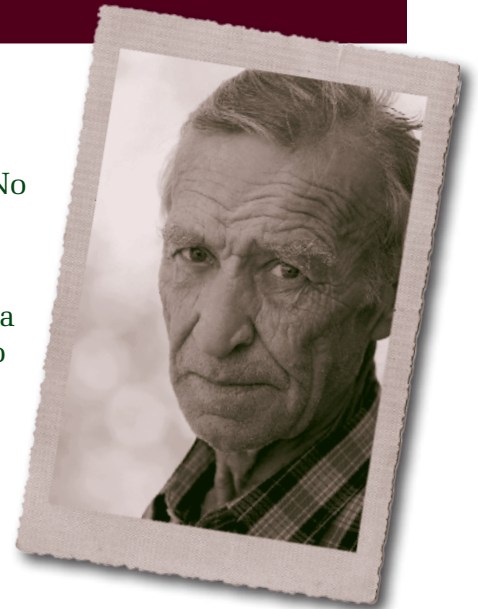
¿Cómo puedo hacer que mi hermano, que tiene una discapacidad, ingrese a un centro de cuidados de enfermería con licencia?

Visite www.adsa.dshs.wa.gov/pubinfo/housing/other para encontrar información acerca de seleccionar uno de los distintos tipos de hogares o instalaciones donde puede vivir una persona y obtener servicios de cuidado.

Si la persona usará Medicaid, el centro de cuidados de enfermería, la pensión o el hogar de familia para adultos deberá tener una licencia otorgada por DSHS y deberá aceptar pagos de Medicaid.

Deseo saber qué servicios se encuentran disponibles para adultos mayores o para personas con discapacidades en mi condado. ¿Dónde debo buscar?

Visite www.adsa.dshs.wa.gov/Resources/clickmap.htm y haga clic sobre su condado. Encontrará información de contacto para su Agencia de Área local para la Tercera Edad y otras organizaciones locales.



Varios

¿Con quién debo hablar acerca de los problemas que encuentre al solicitar o al recibir servicios de DSHS?

Contacte a la Oficina de Atención al Cliente de DSHS en:

DSHS Constituent Services
P.O. Box 45130
Olympia, WA 98504-5130
1-800-737-0617

Oficinas de Atención al Cliente de la Administración

Administración de Menores: Para que se revisen preocupaciones acerca de las acciones de la agencia en Servicios de Protección Infantil, cuidado temporal y casos de adopción. Por favor, tenga a mano el nombre del niños, así como el del padre, cuando sea posible. **1-800-723-4831**, o P.O. Box 45701, Olympia, WA 98504.

División de Servicios Comunitarios: Para preguntas acerca de programas de asistencia en efectivo, de alimentación, cuidado de niños o asistencia médica, WorkFirst, o preocupaciones acerca de Oficinas de Servicios Comunitarios locales o centros de llamadas para servicio al cliente de DEAP.
1-800-865-7801

División de Manutención para Niños: Para preguntas acerca de temas relacionados con la manutención de niños. Por favor, tenga a mano el número de caso con DCS o el número de seguro social y los nombres de ambos padres, cuando sea posible. **1-800-457-6202**, o P.O. Box 9162, Olympia, WA 98507-9162.

Administración de Servicios Recuperación y de Salud: Si tiene preguntas acerca de la cobertura de Medicaid, Healthy Options y la política de Medicaid llame al **1-800-562-3022**

¿Cómo realizo una denuncia de fraude contra la asistencia pública?

Si sospecha o tiene conocimiento de un fraude contra la asistencia pública, denúncielo usando uno de estos métodos:

- Llame a la línea de denuncias de fraude contra la asistencia pública al **1-800-562-6906**
- Use el formulario de quejas en línea, que se encuentra en **www.dshs.wa.gov/fraud**
- Envíe una queja por escrito a Welfare Fraud Hotline, P.O. Box 45817, Olympia, WA 98504-5817
- Envíe una queja por fax al **360-438-8140**

¿Cómo puedo conseguir información acerca de los registros públicos de DSHS?

Vaya a la página de registros públicos de DSHS en **www.dshs.wa.gov/pubdis.shtml**.



Direcciones de correo

Si no tiene acceso a un teléfono o a Internet, puede escribir para mantener contacto con su asistente social, encontrar información acerca de su caso, preguntar acerca de los servicios o pedir solicitudes de servicios. También puede escribir a Relaciones de Usuarios (consulte la página 18) acerca de los servicios disponibles en cualquier administración de DSHS.

Administración de Menores: División de Servicios para la Familia y para Menores

Es importante que mantenga contacto con su asistente social. Si no tiene su información de contacto o no está seguro de con quién debe hablar, puede escribirle a la oficina regional más cercana a su hogar y ellos pueden dirigir su carta a la oficina apropiada. Incluya su nombre e información de contacto y el nombre de los niño(s).

Región 1: Spokane Region
1313 N. Atlantic St., Ste. 2000
Spokane, WA 99201

Región 2: Yakama Region
315 Holton Avenue, Suite 200
Yakima, WA 98902

Región 3: Everett Region
840 North Broadway Bldg. B,
Suite 540
Everett, WA 98201

Región 4: Seattle Region
100 West Harrison
South Tower, Suite 400
Seattle, WA 98109

Región 5: Tacoma Region
2121 South State Street
Tacoma, WA 98405

Región 6: Olympia Region
6840 Capitol Blvd., Bldg. 3
P.O. Box 45714
Tumwater, WA 98504-5714

Administración de Servicios Económicos: División de Servicios Comunitarios

La División de Servicios Comunitarios (CSD, por sus siglas en inglés) dirige las Oficinas de Servicios Comunitarios (CSO, por sus siglas en inglés) en distintos barrios y áreas en todo el estado. Puede escribir a la dirección a continuación para solicitar información y/o para saber con qué oficina debe trabajar. Incluya su ubicación o la ubicación de su familia, su nombre e información identificatoria, si fuera posible.

DSHS
Community Services Division
P.O. Box 45440
Olympia, WA 98599

Administración de Servicios Económicos: División de Manutención para Niños

La División de Manutención para Niños tiene varias oficinas en cada región del estado. Si tiene la información de contacto para el asistente social del caso de manutención de menores, escríbale. Si no está seguro de a quién debe contactar, escriba a la dirección a continuación para que le ayuden a determinar a qué oficina debe contactar. Incluya su nombre y ubicación, el nombre de su(s) hijo(s), su número de caso con DCS y los números relevantes del seguro social, si fuera posible.

Division of Child Support
P.O. Box 11520
Tacoma, WA 98411

Cosas que debe recordar...

Un cliente actual que esté por llamar a la oficina de DSHS podrá acelerar el proceso si tiene esta importante información a mano:

- Nombre
- Fecha de nacimiento
- Número de identificación del cliente

Por supuesto, si usted no es cliente, no tendrá número de identificación.

Si un cliente de DSHS desea o necesita compartir información de sus archivos de DSHS con otra persona, deberá completar y firmar una Autorización para Divulgar Registros. Puede encontrar una copia de ese formulario en línea en www.dshs.wa.gov/pdf/ms/forms/17_063.pdf. DSHS verificará la firma antes de divulgar cualquier información.



Washington State
Department of Social
& Health Services